

- 3) Δεδομένου ότι τα παραρτήματα VI και VII του κανονισμού 543/2008, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό 1239/2012, είναι αρκούντως σαφή για τη διενέργεια των ελέγχων στα κατεψυγμένα και βαθύψυκτα κοτόπουλα που προορίζονται για εξαγωγή με ταυτόχρονη χορήγηση επιστροφής κατά την εξαγωγή, το γεγονός ότι ένα κράτος μέλος δεν έχει θεσπίσει τα πρακτικά μέτρα των οποίων η θέσπιση προβλέπεται από το άρθρο 18, παράγραφος 2, του εν λόγω κανονισμού δεν καθιστά τους ελέγχους αυτούς μη αντιτάξιμους στις σχετικές επιχειρήσεις.
- 4) Ο εξαγωγέας κατεψυγμένων ή βαθύψυκτων κοτόπουλων δύναται, σύμφωνα με το άρθρο 118, παράγραφος 2, και το άρθρο 119, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, του κανονισμού (ΕΚ) 450/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2008, για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (εκσυγχρονισμένος τελωνειακός κώδικας), αφενός, να παρίσταται αυτοπροσώπως ή μέσω εκπροσώπου κατά την εξέταση των εμπορευμάτων αυτών ή κατά τη δειγματοληψία και, αφετέρου, να ζητεί συμπληρωματική εξέταση ή δειγματοληψία των εν λόγω εμπορευμάτων, εάν κρίνει ότι τα αποτελέσματα στα οποία κατέληξαν οι αρμόδιες αρχές δεν είναι έγκυρα.

(¹) EE C 190 της 8.6.2015.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 9ης Μαρτίου 2017 [αίτηση του Finanzgericht Düsseldorf (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — GE Healthcare GmbH κατά Hauptzollamt Düsseldorf

(Υπόθεση C-173/15) (¹)

[Προδικαστική παραπομπή — Τελωνειακή ένωση — Κοινοτικός τελωνειακός κώδικας — Άρθρο 32, παράγραφος 1, στοιχείο γ' — Καθορισμός της δασμολογητέας αξίας — Τέλη ή δικαιώματα άδειας σχετικά με τα υπό εκτίμηση εμπορεύματα — Έννοια — Κανονισμός (ΕΟΚ) 2454/93 — Άρθρο 160 — «Όρος της πώλησης» των υπό εκτίμηση εμπορευμάτων — Πληρωμή των τελών ή των δικαιωμάτων άδειας υπέρ εταιρίας συνδεδεμένης τόσο με τον πωλητή όσο και με τον αγοραστή των εμπορευμάτων — Άρθρο 158, παράγραφος 3 — Μέτρα προσαρμογής και κατανομής]

(2017/C 144/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Finanzgericht Düsseldorf

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

GE Healthcare GmbH

κατά

Hauptzollamt Düsseldorf

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 32, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 1791/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2006, έχει την έννοια ότι, αφενός, δεν επιβάλλει το ποσό των τελών ή των δικαιωμάτων από παραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης να καθορίζεται κατά τη σύναψη της συμβάσεως παραχώρησης άδειας ή κατά τη γένεση της τελωνειακής οφειλής προκειμένου τα εν λόγω τέλη ή δικαιώματα άδειας να θεωρούνται σχετικά με τα υπό εκτίμηση εμπορεύματα και, αφετέρου, επιτρέπει τα εν λόγω τέλη ή τα εν λόγω δικαιώματα από παραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης να θεωρούνται «σχετικά με τα υπό εκτίμηση εμπορεύματα» ακόμη και αν αφορούν μόνον εν μέρει τα εν λόγω εμπορεύματα.
- 2) Το άρθρο 32, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 2913/92, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 1791/2006, και το άρθρο 160 του κανονισμού (ΕΟΚ) 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού 2913/92, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 1875/2006 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, έχουν την έννοια ότι τέλη ή δικαιώματα άδειας συνιστούν «όρο της πώλησης» των εμπορευμάτων των οποίων εκτιμάται η αξία όταν, στο εσωτερικό του ιδίου ομίλου εταιριών, η πληρωμή των τελών ή των δικαιωμάτων αυτών απαιτείται και πραγματοποιείται προς όφελος επιχειρήσεως η οποία συνδέεται τόσο με τον πωλητή όσο και με τον αγοραστή.

- 3) Το άρθρο 32, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 2913/92, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 1791/2006, και το άρθρο 158, παράγραφος 3, του κανονισμού 2454/93, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 1875/2006, έχουν την έννοια ότι τα μέτρα προσαρμογής και κατανομής, στα οποία αντίστοιχα αναφέρονται οι διατάξεις αυτές, είναι δυνατό να εφαρμοσθούν όταν η δασμολογητέα αξία των επίμαχων εμπορευμάτων καθορίστηκε όχι κατ' εφαρμογήν του άρθρου 29 του κανονισμού 2913/92, όπως αυτός τροποποιήθηκε, αλλά βάσει της επικουρικής μεθόδου που προβλέπεται στο άρθρο 31 του εν λόγω κανονισμού.

(¹) EE C 236 της 20.7.2015.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 8ης Μαρτίου 2017 [αίτηση του Cour constitutionnelle (Λουξεμβούργο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — ArcelorMittal Rodange et Schifflange SA κατά Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου

(Υπόθεση C-321/15) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Περιβάλλον — Σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου στην Ευρωπαϊκή Ένωση — Οδηγία 2003/87/EK — Άρθρο 3, στοιχείο α' — Άρθρα 11 και 12 — Παύση λειτουργίας εγκαταστάσεων — Επιστροφή των μη χρησιμοποιηθέντων δικαιωμάτων — Περίοδος 2008-2012 — Μη καταβολή αποζημιώσεως — Οικονομία του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων)

(2017/C 144/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Cour constitutionnelle

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

ArcelorMittal Rodange et Schifflange SA

κατά

Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου

Διατακτικό

Η οδηγία 2003/87/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/EK του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 219/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, έχει την έννοια ότι δεν αντιτίθεται σε εθνική διάταξη η οποία επιτρέπει στην αρμόδια αρχή να απαιτεί την επιστροφή χωρίς αποζημίωση, πλήρη ή μερική, μη χρησιμοποιηθέντων δικαιωμάτων τα οποία χορηγήθηκαν, ως μη όφειλαν, σε φορέα εκμεταλλεύσεως, λόγω του ότι ο τελευταίος παρέβη την υποχρέωση να ενημερώσει εγκαίρως την αρμόδια αρχή για την παύση της εκμεταλλεύσεως ορισμένης εγκαταστάσεως.

Τα δικαιώματα που χορηγήθηκαν μετά την παύση, από φορέα εκμεταλλεύσεως, των δραστηριοτήτων που ασκούνται σε εγκατάσταση την οποία αφορούν τα εν λόγω δικαιώματα, χωρίς αυτός να έχει ενημερώσει προηγουμένως την αρμόδια αρχή, δεν μπορούν να χαρακτηριστούν ως «δικαιώματα» εκπομπής αερίων, υπό την έννοια του άρθρου 3, στοιχείο α', της οδηγίας 2003/87, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 219/2009.

(¹) EE C 294 της 7.9.2015.